

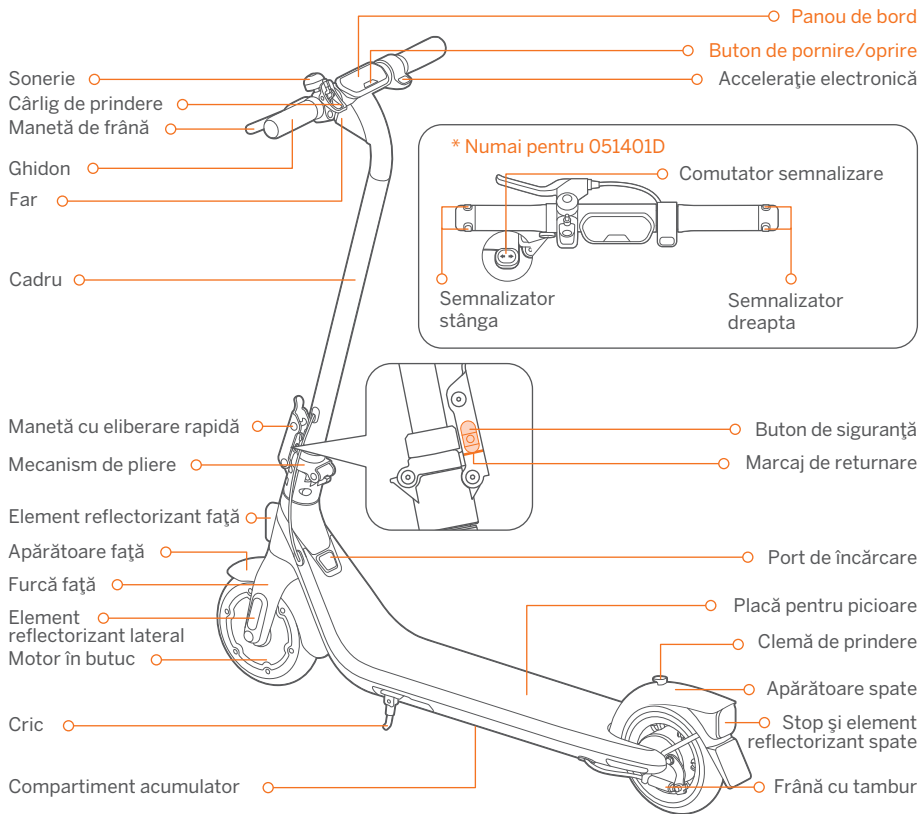
# Ninebot KickScooter

Manual pentru produs

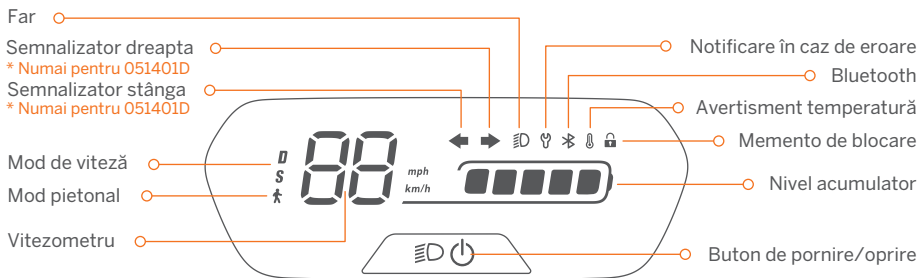


**ninebot**<sup>®</sup>

# 1 Diagramă



## Panou de bord și buton de pornire/oprire



**Butonul de pornire/oprire:** apăsați butonul pentru a porni funcționarea trotinetei electrice; mențineți apăsat timp de 2 secunde pentru a o funcționarea. Când trotineta electrică este pornită, apăsați pe buton pentru a aprinde/a stinge farul și stopul și atingeți de două ori pentru a comuta între modulile de viteză.

**Vitezometru:** afișează viteza curentă a trotinetei electrice, precum și eventualele coduri de eroare.

**Modul pietonal:** viteza maximă este de 5 km/h.

Farul și stopul rămân aprinse și nu pot fi stinse.

\*Cum se activează în aplicația Segway-Ninebot: Setări > Mod pietonal.

**Modul de viteză:** Sunt disponibile două moduri. Viteza maximă este după cum urmează:

Mod	Model	Limită de viteză E2	Limită de viteză E2 Plus
D (mod Standard)		15 km/h	20 km/h
S (mod Sport)		20 km/h	25 km/h

**Semnalizator stânga:** când această pictogramă clipește, înseamnă că semnalizatoarele din partea stângă sunt aprinse.

**Semnalizator dreapta:** când această pictogramă clipește, înseamnă că semnalizatoarele din partea dreaptă sunt aprinse.

**Notificare în caz de eroare:** indică faptul că trotineta electrică a detectat o eroare.

**Avertisment legat de temperatură:** indică faptul că temperatura acumulatorului a atins 55°C sau este sub 0°C.

\* În aceste condiții, trotineta electrică nu poate accelera în mod normal și nu poate fi încărcat. Nu o utilizați până când temperatura nu revine în intervalul normal.

**Bluetooth:** indică faptul că trotineta electrică a fost conectată cu succes la dispozitivul mobil.

**Nivel acumulator:** puterea totală a acumulatorului este reprezentată prin 5 bare.

\* Acumulatorul este aproape complet descărcat când prima bară a acumulatorului este roșie. Încărcați de îndată trotineta electrică.

**Memento de blocare:** când pictograma se aprinde, înseamnă că trotineta electrică este blocată. Dacă se detectează mișcări anormale, trotineta electrică va începe să emită sunete, iar stopul se va aprinde.

## 2 Specificații

	Articol	Parametru		
Produs	Nume	Ninebot KickScooter E2		
	Model	051401E	051401B	051401D
	Lungime x Lățime x Înălțime	Aproximativ 1070 x 445 x 1140 mm		Aproximativ 1070 x 473 x 1140 mm
	Pliată: Lungime x Lățime x Înălțime	Aproximativ 1070 x 445 x 504 mm		Aproximativ 1070 x 473 x 504 mm
	Greutate netă	Aproximativ 14,2 kg		
Utilizator	Sarcină maximă	90 kg		
	Vârstă recomandată	Între 14 și 60 de ani		
	Înălțime recomandată	Între 130 și 190 cm		
Dispozitiv	Viteza maximă	Aproximativ 20 km/h		
	Autonomie teoretică <sup>[1]</sup>	Aproximativ 25 km		
	Autonomie tipică <sup>[2]</sup>	Aproximativ 20 km		
	Pantă maximă	Aproximativ 12%		
	Teren care poate fi traversat	În cea mai mare parte drumuri netede sau asfalt normal, drumuri asfaltate		
	Temperatură în stare de funcționare	Între -10 și 40°C		
	Temperatură de depozitare	Între -10 și 50°C		
	Certificare IP	IPX4		
	Durata încărcării	Aproximativ 7,5 ore		
	Acumulator	Tensiune nominală	21,6 V ---	
Tensiune maximă de încărcare		25,2 V ---		
Temperatură de încărcare		Între 0°C și 44°C		
Energie nominală		220 Wh		
Capacitate nominală		10,2 Ah		
Sistem de gestionare a acumulatorului		Protecție la tensiune excesivă / tensiune insuficientă / scurtcircuit / curent excesiv / temperatură excesivă		
Motor	Putere nominală	0,25 kW, 250 W		
	Putere maximă	0,45 kW, 450 W		
Încărcător	Model	NBW25D201D5N-EU	NBW25D201D5N-US	NBW25D201D5N-EU
	Putere de ieșire	36,3 W		
	Tensiune de intrare	100-240 V- 50-60 Hz		
	Tensiune max. la ieșire	25,2 V ---		
	Ieșire nominală	24,2 V --- 1,5 A		
Pneuri	Pneuri	Pneuri de 8,1 inch. goale în interior, cu absorbție a șocurilor		
Altele	Semnalizatoare	Nu este cazul		Semnalizatoare față și spate

[1] Autonomie teoretică: testată în condiții de deplasare cu acumulatorul complet încărcat, cu sarcină de 75 kg, la temperatura de 25°C, cu o viteză medie de 70% din viteza maximă, pe asfalt.

[2] Autonomie tipică: testată în condiții de deplasare cu acumulatorul complet încărcat, cu sarcină de 75 kg, la temperatura de 25°C, cu o viteză medie de 70% din viteza maximă, pe asfalt.

\*Printre factorii care afectează autonomia se numără viteza, sarcina, numărul de porniri și opriri, temperatura ambiantă etc.

	Articol	Parametru	
Produce	Nume	Ninebot KickScooter E2 Plus	
	Model	051402E	051402B
	Lungime x Lățime x Înălțime	Aproximativ 1070 × 445 × 1140 mm	
	Pliată: Lungime x Lățime x Înălțime	Aproximativ 1070 × 445 × 504 mm	
Utilizator	Greutate netă	Aprox. 14,4 kg	
	Sarcină maximă	90 kg (198 lbs)	
	Vârștă recomandată	Între 14 și 60 de ani	
Dispozitiv	Înălțime recomandată	Între 130 și 190 cm	
	Viteza maximă	Aproximativ 25 km/h (15.5 mph)	
	Autonomie teoretică <sup>[1]</sup>	Aproximativ 25 km	
	Autonomie tipică <sup>[2]</sup>	Aproximativ 20 km	
	Pantă maximă	Aproximativ 12%	
	Teren care poate fi traversat	În cea mai mare parte drumuri netede sau asfalt normal, drumuri asfaltate	
	Temperatură în stare de funcționare	Între -10 și 40°C	
	Temperatură de depozitare	Între -10 și 50°C	
Acumulator	Certificare IP	IPX4	
	Durata încărcării	Aproximativ 7,5 ore	
	Tensiune nominală	21,6 V $\equiv$	
	Tensiune maximă de încărcare	25,2 V $\equiv$	
	Temperatură de încărcare	0	
	Energie nominală	220	
Motor	Capacitate nominală	10,2 Ah	
	Sistem de gestionare a acumulatorului	Protecție la tensiune excesivă / tensiune insuficientă / scurtcircuit / curent excesiv / temperatură excesivă	
	Putere nominală	0,3 kW, 300 W	
Încărcător	Putere maximă	0,50 kW, 500 W	
	Model	NBW25D201D5N-EU	NBW25D201D5N-US
	Putere de ieșire	36,3 W	
	Tensiune de intrare	100-240 V ~ 50-60 Hz	
	Tensiune max. la ieșire	25,2 V $\equiv$	
Pneuri	Ieșire nominală	24,2 V $\equiv$ 1,5 A	
	Pneuri	Pneuri de 8,1 inci, goale în interior, cu absorbție a șocurilor	

[1] Autonomie teoretică: testată în condiții de deplasare cu acumulatorul complet încărcat, cu sarcină de 75 kg, la temperatura de 25°C, cu o viteză medie de 70% din viteza maximă, pe asfalt.

[2] Autonomie tipică: testată în condiții de deplasare cu acumulatorul complet încărcat, cu sarcină de 75 kg, la temperatura de 25°C, cu o viteză medie de 70% din viteza maximă, pe asfalt.

\*Prințre factorii care afectează autonomia se numără viteza, sarcina, numărul de porniri și opriri, temperatura ambiantă etc.

### 3 Certificări

TUV Rheinland a certificat acest produs conform ANSI/CAN/UL-2272.

Accumulatorul este conform cu standardul UN/DOT 38.3.

Accumulatorul este conform cu standardul ANSI/CAN/UL-2271.

#### Declarație de conformitate pentru Uniunea Europeană Informații importante privind deșeurile de echipamente electrice și electronice



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile municipale nesortate. Pentru o tratare adecvată, este responsabilitatea dvs. să eliminați echipamentul uzat, aranjând returnarea la punctele de colectare desemnate.

Prin eliminarea corectă a acestui produs, veți contribui la economisirea unor resurse prețioase și veți împiedica orice e negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului care ar putea apărea altfel în urma gestionării inadecvate a deșeurilor. Este posibil să se aplice sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri, în conformitate cu legislația națională.

Contactați autoritatea locală pentru a obține mai multe detalii despre cel mai apropiat punct de colectare desemnat.

#### Informații pentru utilizatori despre reciclarea bateriei



Acest simbol înseamnă că bateriile și acumulatorii, la sfârșitul duratei de viață, nu trebuie amestecați cu deșeurile municipale nesortate. Participarea dvs. este o parte importantă a efortului de a minimiza impactul bateriilor și acumulatorilor asupra mediului și asupra sănătății umane. Pentru o reciclare adecvată, puteți returna acest produs sau bateriile sau acumulatorii pe care îi conține furnizorului dvs. sau le puteți duce la un punct de colectare desemnat.

Prin eliminarea corectă a acestui produs, veți contribui la economisirea unor resurse prețioase și veți împiedica orice e negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului care ar putea apărea altfel în urma gestionării inadecvate a deșeurilor. Este posibil să se aplice sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri, în conformitate cu legislația națională.

Există sisteme de colectare separată pentru bateriile și acumulatorii uzați.

Vă rugăm să eliminați bateriile și acumulatorii în mod corect, la centrul local de colectare/reciclare a deșeurilor din comunitatea dvs.

#### Directiva privind echipamentele radio

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că produsul menționat în această secțiune respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei privind echipamentele radio 2014/53/UE.

### **Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase (RoHS).**

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că întregul produs, inclusiv piesele (cabluri, cabluri și așa mai departe) îndeplinește cerințele Directivei RoHS 2011/65/UE și ale versiunii modificate a Directivei delegate a Comisiei (UE) 2015/863 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice („RoHS recast” sau „RoHS 2.0”).

### **Directiva privind mașinile**

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că produsul menționat în această secțiune respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei privind mașinile 2006/42/UE.



### **Reprezentant autorizat pentru UE:**

Segway-Ninebot Europa

Dynamostraat 7, 1014 BN Amsterdam, Țările de Jos.

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că modelele de produs: 051401E, 051401B, 051401D, 051402E, 051402B respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei privind echipamentele radio 2014/53/UE, directiva privind mașinile 2006/42/EC și Directiva RoHS 2011/65/UE, , precum și cu versiunea modificată a Directivei delegate a Comisiei (UE) 2015/863.

Puteți vizualiza declarația de conformitate la următoarea adresă:

<https://eu-en.segway.com/instruction-manuals>

### **Declarație de conformitate pentru Regatul Unit**

#### **Regulamentul privind echipamentelor radio din 2017**

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că produsul menționat în această secțiune respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Regulamentului privind echipamentelor radio din 2017.

#### **Reglementările privind restricția utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice din 2012**

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că întregul produs, inclusiv piesele (cabluri, cabluri și așa mai departe) îndeplinește cerințele Reglementărilor privind restricția utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice din 2012.

#### **Reglementări privind furnizarea de mașini (siguranță) din 2008**

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că produsul menționat în această secțiune respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Reglementărilor privind furnizarea de mașini (siguranță) din 2008.



### **Reprezentant autorizat pentru Regatul Unit**

UKCA Experts Ltd.

Dept 302, 43 Owston Road Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, Regatul Unit

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că modelele de produs: 051401B, 051402B respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Regulamentului privind echipamentelor radio din 2017, Reglementărilor privind furnizarea de mașini (siguranță) din 2008 și Reglementărilor privind restricția utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice din 2012.

Puteți vedea declarația de conformitate la următoarea adresă: [www.segway.com](http://www.segway.com)

Bluetooth	Bandă(benzi) de frecvență	2,4000-2,4835 GHz
	Putere RF max	≤1mW

## 4 Mărci comerciale

Ninebot este marca comercială a Ninebot (Beijing) Tech Co., Ltd; Segway și designul cu utilizatorul în timpul deplasării sunt mărci comerciale înregistrate ale Segway Inc., App Store și sigla Apple sunt mărci comerciale ale Apple Inc. Google Play și sigla Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC. Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Segway-Ninebot este sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

Trotineta electrică este protejată prin brevete corespunzătoare. Pentru informații privind brevetele, accesați <http://www.segway.com>.

Am încercat să includem descrieri și instrucțiuni pentru toate funcțiile trotinetei electrice în momentul imprimării acestui manual. Cu toate acestea, ca urmare a îmbunătățirii constante a funcțiilor produsului și a schimbărilor de design, trotineta electrică poate diferi ușor față de modelul prezentat în acest document. Scanați codul QR sau vizitați Apple App Store (iOS) sau Google Play Store (Android) pentru a descărca și instala aplicația.

Rețineți că există mai multe modele de produse Segway și Ninebot, cu funcții diferite, iar unele dintre funcțiile menționate în acest manual este posibil să nu poată fi realizate de unitatea dvs. Producătorul își rezervă dreptul de a schimba designul și funcționalitatea trotinetei electrice și documentația aferentă fără înștiințare prealabilă.

© 2023 Ninebot (Beijing) Tech Co. Ltd. Toate drepturile rezervate.

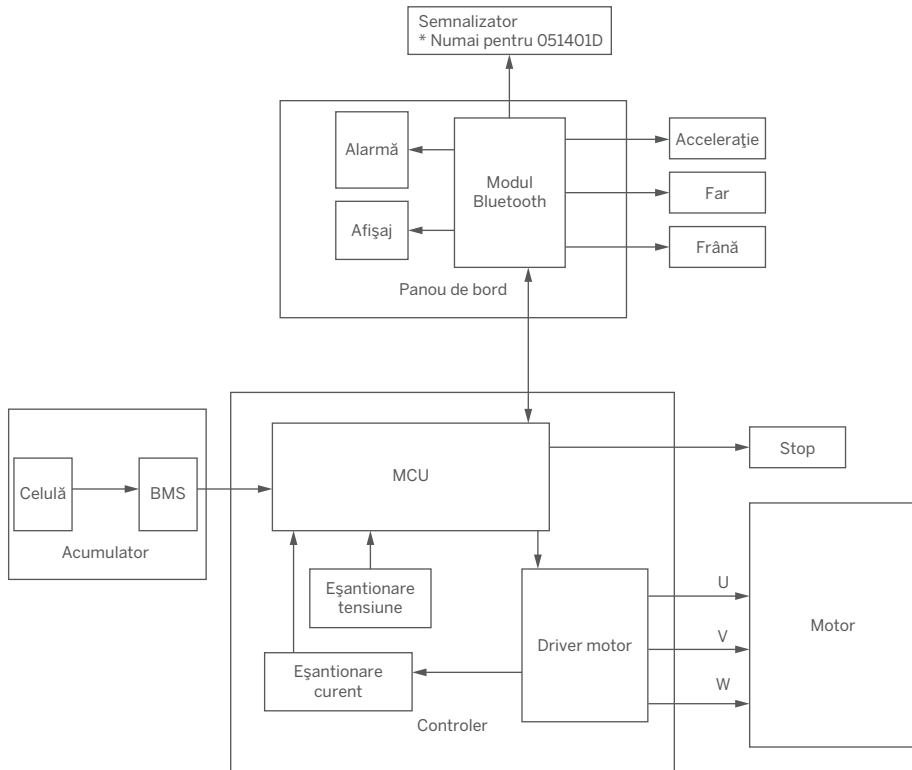
(※ Aplicația Segway-Ninebot poate să comunice cu trotineta electrică prin intermediul funcției Bluetooth încorporate)



## 5 Defecțiuni uzuale

Cod de eroare	Cauze posibile	Soluție
10	Eroare de comunicare prin Bluetooth	Verificați conexiunea cablului de comunicare al tabloului de bord și cablului de control sau contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.
11	Eșantionare anormală a curentului de fază 1A la nivelul motorului	Contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.
12	Eșantionare anormală a curentului de fază 1B la nivelul motorului	
13	Eșantionare anormală a curentului de fază 1C la nivelul motorului	
14	Eșantionare anormală a senzorului Hall pentru accelerație	Verificați dacă accelerația este apăsată la pornire sau contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.
15	Eșantionare anormală a senzorului Hall pentru frână	Verificați dacă maneta de frână este strânsă la pornire sau contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat
24	Tensiune implicită anormală	Verificați dacă firul conectat la firul de comunicare a acumulatorului și la controler este slăbit sau contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.
26	Scriere/citire anormală a datelor	Contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.
31	Funcționare incorectă pentru FLASH	
35	S/N implicit	Verificați dacă S/N-ul trotinetei electrice este S/N-ul implicit.
39	Temperatură anormală acumulator	Verificați mediul de lucru al acumulatorului sau contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.
40	Temperatură anormală controler	Temperatura controlerului este prea mare, contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.
41	Temperatură anormală motor	Contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.
42	Motor necalibrat	
45	Eșantionare anormală a curentului la nivelul magistralei	
50	Pierdere fază motor	Verificați dacă firul conectat la firul de comunicare a motorului și la controler este slăbit sau contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat
52	Motor blocat	Verificați dacă trotineta electrică este supraîncărcată sau contactați serviciul post-vânzare sau un reprezentant autorizat.

## 6 Diagrama cablajelor



## 7 Program de întreținere recomandat

Pentru a avea călătorii în siguranță, îngrijirea de zi cu zi și întreținerea regulată sunt esențiale. Dvs., în calitate de proprietar, dețineți controlul și cunoștințele despre cât de des folosiți trotineta electrică, cât de mult o folosiți și unde o folosiți. Este responsabilitatea proprietarului să efectueze verificări regulate și să aducă trotineta electrică la un centru de service autorizat pentru inspecție și service. Consultați programul de întreținere de mai jos.

Notă: pentru acest program de întreținere se percepe o taxă de service.

Articol	Componentă	Metoda de întreținere	La fiecare 3 luni	La fiecare 6 luni sau la fiecare 500 km	După 2 ani sau kilometraj total > 5000
Întreținerea cadrului principal	Componentele cadrului principal	Folosiți o lavetă moale, umedă pentru a curăța cadrul principal	✓	✓	✓
	Uzura pneurilor	Verificați dacă pneurile sunt crăpate, deformate sau uzate semnificativ.		✓	✓
	Șuruburile din partea de sus a cadrului	Strângeți cele șase șuruburi care fixează ghidonul de cadru. Cuplul recomandat este de $5,5 \pm 0,3 \text{ N}\cdot\text{m}$ .	✓	✓	✓
		Strângeți șurubul accelerației. Cuplul recomandat este de $2 \pm 0,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ .			
Strângeți șuruburile manetelor de frână. Cuplul recomandat este de $5,5 \pm 0,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ . Strângeți șuruburile din partea de sus a cadrului. Cuplul recomandat este de $2 \pm 0,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ .			✓	✓	
Inspectarea funcțiilor	Motor în butuc	Pentru a accelera și a reduce viteza, verificați dacă motorul este blocat sau emite sunete anormale.		✓	✓
	Întreținere roată spate	Verificați dacă roata spate este blocată sau tremură sau dacă arborele este dezechilibrat.		✓	✓
	Frâna pe tambur	1) Învârtiți roata din spate și asigurați-vă că se învârt normal. Roate spate nu trebuie să se blocheze sau să emită sunete anormale. Notă: zgomotele ușoare nu afectează siguranța călătoriei. Dar dacă frâna cu tambur face un zgomot puternic când frâneți, contactați serviciul pentru clienți pentru a obține asistență. 2) Strângeți maneta de frână și asigurați-vă că roata spate se oprește.		✓	✓

Articol	Componentă	Metoda de întreținere	La fiecare 3 luni	La fiecare 6 luni sau la fiecare 500 km	După 2 ani sau kilometraj total > 5000
Inspectarea funcțiilor	Far	Verificați farul și asigurați-vă că se aprinde și că emite o lumină puternică.		✓	✓
	Semnalizatoare * Doar pentru 051401D	Comutați butonul de semnalizare spre stânga/dreapta și asigurați-vă că semnalizatoare din stânga/dreapta se aprind intermitent normal.		✓	✓
	Panou de bord	Porniți trotineta electrică, tabloul de bord funcționează corect.		✓	✓
	Accelerație	Apăsati și mențineți apăsată pedala de accelerație, apoi eliberați-o, verificând accelerația și decelerația. Notă: eliberați-o și verificați dacă accelerația revine în poziția inițială.		✓	✓
	Detectarea erorilor	După conectarea la aplicația Segway-Ninebot: 1) Actualizați firmware-ul la cea mai recentă versiune. 2) Verificați dacă notificarea aferentă codului de eroare și posibilelor cauze corespunzătoare se afișează atunci când trotineta electrică detectează o eroare		✓	✓
	Încărcarea	Încărcarea trotinetei electrice: 1) Verificați dacă nivelul curent al acumulatorului este afișat pe panoul de bord. 2) Verificați indicatorul LED de pe încărcătorul acumulatorului. În curs de încărcare: roșu, încărcat complet: verde.		✓	✓
	Butoane	Apăsati sau comutați butonul de 3 ori și asigurați-vă că nu există probleme.		✓	✓
	Virarea	Testați prin virare la stânga și la dreapta (unghiul de virare este de 60). Fără rezistență sau întârziere la virare.		✓	✓
Componente importante	Ansamblul acumulatorului	Acumulatorul trebuie înlocuit după ce este încărcat și descărcat de 500 de ori sau după ce kilometrajul total devine mai mare de 10.000 km. Notă: În cazul depozitării pe termen lung, se recomandă încărcarea o dată la 60 de zile.			✓
	Controler	Componentele trotinetei electrice care prezintă un comportament anormal trebuie înlocuite imediat.			
	Motor în butuc				

Articol	Componentă	Metoda de întreținere	La fiecare 3 luni	La fiecare 6 luni sau la fiecare 500 km	După 2 ani sau kilometraj total > 5000
Componente funcționale	Ansamblul roții spate	Componentele trotinetei electrice care prezintă un comportament anormal trebuie înlocuite imediat.			√
	Manete de accelerație și de frână				
	Ansamblul furcii față				
	Mecanism de pliere				
	Ansamblul frânei cu tambur				
	Panoul de bord				







Raccolta Carta

Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări asupra produsului, de a publica actualizări de firmware și de a actualiza în orice moment acest manual. Accesați [www.segway.com](http://www.segway.com) sau deschideți aplicația Segway-Ninebot pentru a descărca cele mai noi materiale pentru utilizator. Trebuie să instalați aplicația, să activați trotineta electrică și să obțineți cele mai noi actualizări și instrucțiuni pentru siguranță.

Imaginile au doar scop ilustrativ. Produsul real poate fi diferit.

[www.segway.com](http://www.segway.com)

XXXX  
CE.04.00.0783.00-B